



Innkalling og saksliste

Dato: **26. august 2015**

Tid: **kl. 12.15 – 14.00**

Sted: Aud. K (Sydneshaugen Skole)

Saksliste:

- 1 Godkjenning av innkalling og saksliste**
- 2 Godkjenning av protokoll fra forrige programstyremøte (vedlegg 1)**
- 3 Orienteringssaker**
Rekrutteringsarrangement ved IF i høst:
 - Språkdag fredag 25. september. Målgruppe: Elever i den videregående skolen. Sted: Dragefjellet
 - Lynkurs og språkkafé mandag 28. september kl. 19-21. Målgruppe: Alle interesserte. Sted: Bergen offentlige bibliotek.
 - Språkdager/«Ka' vil du bli?» tirsdag 27. oktober og onsdag 28. oktober. Målgruppe: Elever på 10. trinn, ungdomsskolen. Sted: Dragefjellet
 - Fagdag for språklærere fredag 6. november. Tema: «Dannelse og internasjonal kompetanse». Målgruppe: Lærere i ungdomsskolen og videregående skole. Sted: Studentsentret/Sydneshaugen skole.

Fagmiljø som ønsker å bidra på ett eller flere av arrangementene, eller som ønsker mer informasjon, kan kontakte studieleder Silje.
- 4 Studieplanendringer for studieåret 2016/17 (vedtakssak)**
(Vedlegg 2: Emnebeskrivelser for ENG332, ENG337 og ENG337L)

Oppretter en skiftelig skoleeksamen i det undervisningsfrie semesteret for emnene ENG332, ENG337 og ENG337L.
- 5 Eventuelt**

Saksliste

Vedlegg 1

Protokoll – programstyremøte for engelsk

Dato: **15. april 2015**

Tilstede: Tilstede på møtet: Zeljka Svrljuga (programstyreleder, hovedkoordinator), Karol Janicki (fagkoordinator for lingvistikk og didaktikk), Anne-Brit Fenner, Bente Hannisdal, Erik Tønning, Jan Jacob Hoffmann, Jerzy Nykiel, Kari E. Haugland, Kaja Haugen, (student) Laura Saetveit Miles, Lene M. Johannessen, Randi Koppen, Silje Bergum (student), Siri Vevle, Tonje Olsen Almelid (student), Øyunn Hestetun og Siri Tenden Myklebust (sekretær).

Forfall: Aud Solbjørg Skulstad (forskningsfri), Selina Boullin (student), Stuart John Sillars Dagmar Haumann, Nafeesa Tarajee Nichols, Jonas Kurlberg, Kevin McCafferty.

Godkjenning av protokoll

Protokoll fra forrige programstyremøte 21. januar ble godkjent.

Godkjenning av innkalling og saksliste:

Innkalling og saksliste ble godkjent med følgende rettelse i Sak 2: Programstyret for engelsk godkjenner emnebeskrivelsen for ENGD1101 og oversender den til godkjenning i UUI og programstyret for lærerutdanning ved UIB.

1 Orienteringssaker

1.1 Laura Saetveit Miles har sagt ja til å være ny York-ansvarlig.

1.2 ENG100-emner skal evalueres i 2015.

1.3 Endelig dato for seminaret om «kulturkunnskaps»-undervisningen er 9. juni.

2 Emnebeskrivelse for ENGD1101 (vedtakssak)

Emnebeskrivelsen for ENGD1101 ble behandlet i programstyret for Lærerutdanning på HF (PUHF) 9.4.2015.

Programstyret for engelsk hadde et par, mindre kommentarer til emnebeskrivelsen. Dette gjaldt avsnittet som omhandlet hjelpemidler til eksamen og varighet på skriftlig eksamen. Emnebeskrivelsen åpnet at studentene kunne benytte engelsk ordbok på eksamen sammen med Læreplanverket LK06/13. Begrunnelsen for engelsk ordbok er at mange av studentene er usikre på terminologien, og at engelsk ordbok avhjelper dette. Styret foreslo at man heller legger ved en appendix, eller at man introduserer en termliste i løpet av semesteret. Videre ble det anmerket at varigheten på eksamen var noe lang for et emne på fem studiepoeng (fire timer). Anne-Brit Fenner informerte om at dette var i tråd med de andre emnene i språkpakken, men hun ville avklare dette med fakultetet.

Vedtak:

Programstyret for engelsk godkjenner emnebeskrivelsen for ENGD1101 med styrets kommentarer og oversender denne til godkjenning i UUI.

3 Programsensorrappporter (vedtakssak)

Programstyret behandlet rapporten for lingvistikkemner av programsensor Kristin Killie og rapport for litteraturemner av programsensor Stephen Wolfe, begge fra våren 2014.

Styret hadde flere merknader til rapporten som tok for seg litteraturundervisningen på 300-nivå. Rapporten hadde flere åpenbare feil, og styret bestemte at disse merknadene måtte eventuelt legges ved rapporten.

Vedtak:

Programstyret for engelsk godkjenner programsensorrapportene med styrets merknader og oversender rapporten og merknadene til godkjenning i UUI.

4 Referat fra Fagkritisk dag v/Fagutvalget

Programstyret vil ta med erfaringene og tilbakemeldingene fra studentene som ble fremmet på arrangementet i arbeidet med studieplanene til høsten.

5 Sluttevalueringsskjema for 100-nivå

Bente Hannisdal og Zeljka Svrljuga har utarbeidet et forslag til et evalueringsskjema som skal brukes i studentene sitt tredje semester for å evaluere undervisningen på 100-nivå. Programstyret sine kommentarer til forslaget tas med videre og et endelig forslag blir presentert på det første programstyremøtet til høsten.

Vedlegg 2

Emnekode	ENG332
Emnenamn	Masteremne i engelskspråkleg litteratur/kultur II
Engelsk emnenamn	Selected topic in English Literature and/or Culture II
Studiepoeng	10
Undervisningssemester	Haust
Undervisningsspråk	Engelsk
Studienivå	Master
Krav til studierett	Emnet er ope for studentar på masterprogrammet i engelsk ved UiB.
Mål og innhald	Kurset skal gi utvida kunnskapar om engelskspråkleg litteratur og/eller kultur, og øve opp ei kritisk og sjølvstendig forståing av problemstillingar som er knytte til studiet av litteratur og/eller kultur. ENG332 er eit spesialisert studium, normalt i eit tema frå britisk litteratur og/eller kultur. Innhaldet i emnet vil variere frå semester til semester, og kan óg omfatte amerikansk og/eller annan engelskspråkleg litteratur og/eller kultur. Teksttilfanget kan hentast frå ein nasjonallitterær tradisjon, ein periode, ein sjanger, eit forfattarskap, eit litterært eller kulturellt tema, eller ei litterær eller kulturell rørsle. Tekstane skal lesast ut ifrå eit kritisk og teoretisk perspektiv.
Læringsutbyte/resultat • Kunnskap • Dugleik • Grunnkompetanse	Ved fullført emne: <u>Kunnskapar</u> Studenten - har utvikla vidare kjennskap til disiplinen generelt - har tileigna seg spesialisert kunnskap om temaet emnet omhandlar - har fått kjennskap til nyare forskning på det aktuelle feltet emnet omhandlar <u>Ferdigheiter</u> Studenten - kan drøfte tema frå engelskspråkleg litteratur og/eller kultur frå ein kritisk og teoretisk ståstad, og med ei analytisk tilnærming <u>Generell kompetanse</u> Studenten - er i stand til å arbeide med særlege teoretiske/metodiske problemstillingar over ei viss tid - har vidareutvikla evna til å uttrykke akademiske idéar på skriftlig og munnleg engelsk
Tilrådde forkunnskapar	
Krav til forkunnskapar	Bachelorgrad med spesialisering i engelsk eller tilsvarande.

Undervisning og omfang • Type • Timar pr veke • Veker	Seminar: totalt 16 timar.
Obligatoriske arbeidskrav	Studentane pliktar å møte til rettleiing og elles halde dei fristane som er sette av faglærar. Obligatoriske arbeidskrav er gyldige berre i undervisningssemesteret.
Vurderingsformer	Det blir arrangert eksamen i ENG332 kvart semester. Eksamen i emnet er ei rettleidd semesteroppgåve på om lag 4500 ord. Studentane pliktar å møte til rettleiing og elles halde dei fristane som er sette av faglærar. Studentar som ikkje følgjer desse retningslinene, misser retten til å ta eksamen i emnet. <i>Ved eksamen påfølgjande semester utan undervisning må studentane ta ein 4 timars skoleeksamen.</i>
Karakterskala	Ved sensur nyttar ein karakterskalaen A-F, der F er stryk.
Læremiddelomtale	Pensum i emnet er sett saman av opptil 700 sider sakprosa eller læreboktekst, eller litterære tekstar som svarar til 6-8 verk. Teoritekstar høyrer med. Det vil òg vere mogleg å kombinere sakprosa og litterære tekstar i eitt pensum. I tillegg til pensum lyt studentane gjere bruk av tilrådd hjelpelitteratur.
Undervisningsstad	Bergen
Emneevaluering	Undervisninga blir evaluert i tråd med UiB sitt kvalitetssikringssystem.
Kontaktinformasjon	studierettleiar@if.uib.no

Emnekode	ENG337
Emnenamn	Masteremne i engelskspråkleg litteratur/kultur VII
Engelsk emnenamn	Selected topic in English Literature and/or Culture VII
Studiepoeng	10
Undervisningssemester	Vår
Undervisningsspråk	Engelsk
Studienivå	Master
Krav til studierett	Emnet er ope for studentar på masterprogrammet i engelsk ved UiB.
Fagleg overlapp	ENG337 har full overlapp mot ENG337L.
Mål og innhald	Kurset skal gi utvida kunnskapar om engelskspråkleg litteratur og/eller kultur, og øve opp ei kritisk og sjølvstendig forståing av problemstillingar som er knytte til studiet av litteratur og/eller kultur. ENG337 er eit spesialisert studium, normalt i eit tema frå amerikansk litteratur og/eller kultur. Innhaldet i emnet vil variera frå semester til semester, og kan òg omfatta britisk og/eller annan engelskspråkleg litteratur og/eller kultur. Teksttilfanget kan hentast frå ein nasjonallitterær tradisjon, ein periode, ein sjanger, eit forfattarskap, eit litterært eller kulturelt tema, eller ei litterær eller kulturell rørsle.

	Tekstane skal lesast ut ifrå eit kritisk og teoretisk perspektiv.
Læringsutbyte/resultat • Kunnskap • Dugleik • Grunnkompetanse	Ved fullført emne: <u>Kunnskapar</u> Studenten - har utvikla vidare kjennskap til disiplinen generelt - har tileigna seg spesialisert kunnskap om temaet emnet omhandlar - har fått kjennskap til nyare forskning på det aktuelle feltet emnet omhandlar <u>Ferdigheiter</u> Studenten - kan drøfte tema frå engelskspråkleg litteratur og/eller kultur frå ein kritisk og teoretisk ståstad, og med ei analytisk tilnærming <u>Generell kompetanse</u> Studenten - er i stand til å arbeide med særlege teoretiske/metodiske problemstillingar over ei viss tid - har vidareutvikla evna til å uttrykke akademiske idéar på skriftlig og munnleg engelsk
Tilrådde forkunnskapar	
Krav til forkunnskapar	
Undervisning og omfang • Type • Timar pr veke • Veker	Seminar: totalt 16 timar.
Obligatoriske arbeidskrav	Studentane pliktar å møte til rettleiing og elles halde dei fristane som er sette av faglærar. Obligatoriske arbeidskrav er gyldige berre i undervisningssemesteret.
Vurderingsformer	Det blir arrangert eksamen i ENG337 kvart semester. Eksamen i emnet er ei rettleidd semesteroppgåve på om lag 4500 ord. Studentane pliktar å møte til rettleiing og elles halde dei fristane som er sette av faglærar. Studentar som ikkje følgjer desse retningslinene, misser retten til å ta eksamen i emnet. Ved eksamen påfølgjande semester utan undervisning må studentane ta ein 4 timars skoleeksamen.
Karakterskala	Ved sensur nyttar ein karakterskalaen A-F, der F er stryk.
Læremiddelomtale	Pensum i emnet er sett saman av opptil 700 sider sakprosa eller læreboktekst, eller litterære tekstar som svarar til 6-8 verk. Teoritekstar høyrer med. Det vil òg vere mogleg å kombinere sakprosa og litterære tekstar i eitt pensum. I tillegg til pensum lyt studentane gjere bruk av tilrådd hjelpelitteratur.
Undervisningsstad	Bergen
Emneevaluering	Undervisninga blir evaluert i tråd med UiB sitt kvalitetssikringssystem.

Kontaktinformasjon	studierettleiar@if.uib.no
--------------------	--

Emnekode	ENG337L
Emnenamn	Masteremne i engelskspråkleg litteratur/kultur VII
Engelsk emnenamn	Selected topic in English Literature and/or Culture VII
Studiepoeng	15
Undervisningssemester	Vår
Undervisningsspråk	Engelsk
Studienivå	Master
Krav til studierett	Opptak på integrert lærarutdanning med engelsk. Ein kan ikkje få utteljing for både ENG337 og ENG337L.
Fagleg overlapp	ENG337L har full overlapp mot ENG337.
Mål og innhald	Kurset skal gi utvida kunnskapar om engelskspråkleg litteratur og/eller kultur, og øve opp ei kritisk og sjølvstendig forståing av problemstillingar som er knytte til studiet av litteratur og/eller kultur. ENG337L er eit spesialisert studium, normalt i eit tema frå amerikansk litteratur og/eller kultur. Innhaldet i emnet vil variera frå semester til semester, og kan óg omfatta britisk og/eller annan engelskspråkleg litteratur og/eller kultur. Teksttilfanget kan hentast frå ein nasjonallitterær tradisjon, ein periode, ein sjanger, eit forfattarskap, eit litterært eller kulturelt tema, eller ei litterær eller kulturell rørsle. Tekstane skal lesast ut ifrå eit kritisk og teoretisk perspektiv.
Læringsutbyte/resultat	Ved fullført emne: <u>Kunnskapar</u> Studenten - har utvikla vidare kjennskap til disiplinen generelt - har tileigna seg spesialisert kunnskap om temaet emnet omhandlar - har fått kjennskap til nyare forskning på det aktuelle feltet emnet omhandlar <u>Ferdigheiter</u> Studenten - kan drøfte tema frå engelskspråkleg litteratur og/eller kultur frå ein kritisk og teoretisk ståstad, og med ei analytisk tilnærming <u>Generell kompetanse</u> Studenten - er i stand til å arbeide med særlege teoretiske/metodiske problemstillingar over ei viss tid - har vidareutvikla evna til å uttrykke akademiske idéar på skriftlig og munnleg engelsk

Tilrådte forkunnskapar	
Krav til forkunnskapar	Bachelorgrad med spesialisering i engelsk eller tilsvarande.
Undervisning og omfang - Type - Timar pr veke - Veker	Seminar: totalt 18-20 timar.
Obligatoriske arbeidskrav	Studentane pliktar å møte til rettleiing og elles halde dei fristane som er sette av faglærar. Obligatoriske arbeidskrav er gyldige berre i undervisningssemesteret.
Vurderingsformer	Det blir arrangert eksamen i ENG337L kvart semester. Alle arbeidskrav må vere oppfylte for at ein skal kunne gå opp til eksamen. Eksamen i emnet er ei rettleidd semesteroppgåve på om lag 6000 ord. Studentane pliktar å møte til rettleiing og elles halde dei fristane som er sette av faglærar. Studentar som ikkje følgjer desse retningslinene, misser retten til å ta eksamen i emnet. <i>Ved eksamen påfølgjande semester utan undervisning må studentane ta ein 6 timars skoleeksamen.</i>
Karakterskala	Ved sensur nyttar ein karakterskalaen A-F, der F er stryk.
Læremiddelomtale	Pensum i emnet er sett saman av opptil 1000 sider sakprosa eller læreboktekst, eller litterære tekstar som svarar til 7-10 verk. Teoritekstar høyrer med. Det vil òg vere mogleg å kombinere sakprosa og litterære tekstar i eitt pensum. I tillegg til pensum lyt studentane gjere bruk av tilrådd hjelpelitteratur.
Undervisningsstad	Bergen
Emneevaluering	Undervisninga blir evaluert i tråd med UiB sitt kvalitetssikringssystem.
Kontaktinformasjon	<u>studierettleiar@if.uib.no</u>